

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 11 (1964)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

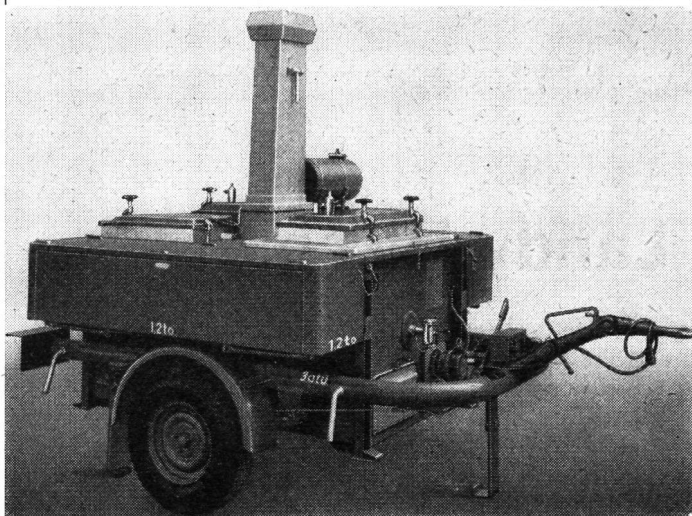
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Feldkochherd 57/4 auf Sonderanhänger



einsetzbar als Anhängerküche, stationäre Küche und auf LKW montiert, beheizbar mit flüssigen und festen Brennstoffen, ausgestattet mit zwei Kochkesseln, einem Bratentopf und einer Warmhalteröhre, für Zubereitung von ca. 250 Portionen, zwei Gerätekästen mit Wirtschaftsgerät, abgesetzt als Arbeitstische verwendbar.



**Arnold W. Korthals**  
Rüschlikon ZH, Tel. 051 927888



## Feuerschutz Gasschutz Raumlüftungsanlagen

**FEGA-WERK**  
AG ZÜRICH SA

Albisriederstr. 190, Telefon 051 52 00 77

Zweigniederlassung Bern, Bubenberplatz 8  
Telefon 031 22 69 18

## PIPELINES 8" NW 200



als Wassertransportrohre für den Zivilschutz, gemäss Vorschriften der Abteilung für Luftschutz; aus spiralnahtgeschweisstem Bandstahl, mit CARBOFER-Rillenmuffen und Kupplungen System Victaulic, in Längen von 6 m, innen und aussen warm bituminiert.

Dazugehörige  
Armaturen  
Ständiges  
Lager

**CARBOFER S.A. VEYTAUX-MONTREUX**

Telefon 021 62 42 12, Telex 24 374  
Succursale à Sion: Téléphone 027 215 58

## Schnellkupplungsrohre für Zivilschutz



aus blankgeglühtem Kaltbandstahl mit einer Festigkeit von etwa 40-50 kg/mm<sup>2</sup>. Rohrlängen 6 m, in feuerverzinkter Ausführung, gemäss den eidg. Vorschriften der Abteilung für Luftschutz.

Die Schnellkupplung passt zu den wichtigsten, in der Schweiz verwendeten Systemen.



Ihr Spezialist für Schnellkupplungsrohre und Armaturen

**LANDTECHNIK AG**

FRIBOURG

Bd de Pérolles 2  
Telefon 037 2 95 15/17